

**CENTRO DE AUTOSERVICIO**  
**INSTRUCCIONES y PROCEDIMIENTOS LA PETICIÓN**  
**DE MEDIACIÓN ANTES DEL DECRETO**

**PASO 1**      *Seleccione la petición correcta*

*Utilice el “Petición de mediación antes del decreto” y la “Orden” si está solicitando mediación por sí mismo, no en conjunto con la otra parte.*

**O**      *Utilice la “Petición conjunta de mediación” si ambas partes desean ir a mediación y ambas partes firmarán la petición conjunta.*

**INSTRUCCIONES para completar el “Petición” y la “Orden”**

**PASO 1**      *Con tinta negra únicamente, escriba a máquina o con letra de molde clara la información que se solicita en la esquina superior izquierda del documento, a menos que: La otra parte no conozca su dirección actual Y*

- ***La otra parte no conozca su dirección actual Y***
- ***Usted no desea que la otra parte conozca su dirección actual, Y***
- ***Hay una Orden actual de protección en vigor, Y***
- ***Usted solicitó en esa Orden que su dirección fuera protegida.***

*Si todo lo anterior es verdad, escriba “protegida” en el espacio en que el Tribunal le pide su información de contacto y dígame al Secretario del Tribunal su dirección y número telefónico en el momento de presentar documentos, para que el Tribunal pueda comunicarse con usted*

**NOTA:**      *Si usted es víctima de violencia intrafamiliar y no desea que se conozca su domicilio para protegerse a sí o a sus hijos contra ella, usted deberá presentar una “Petición de orden de protección” y solicitar que **no** se divulgue su domicilio para evitar tener que poner su dirección y número de teléfono en éste u otros documentos del tribunal que se entregarán a la otra parte.*

*Si su caso tiene un número de ATLAS, escríbalo en el espacio indicado Marque la casilla para indicar si está representado(a) por un abogado. Si es así, complete la sección de información del abogado.*

*Después, escriba el número de caso en el espacio correspondiente en la parte superior derecha del formulario. Su número de caso comienza con “D”, “DR”, o “FC”, y es el número de expediente de su caso de divorcio, paternidad o tribunal familiar.*

*Escriba el nombre del Juez asignado actualmente a su caso.*

**PASO 2**      *Complete el título del caso como aparece en los documentos del tribunal presentados anteriormente en este caso. (Si usted es Peticionante en su caso anterior en este Tribunal, sigue siendo Peticionante. Si era Demandado(a), sigue siendo Demandado(a) aquí también).*

**PASO 3**      *Complete el “Petición de mediación antes del decreto” o la “Petición conjunta”.*

1.      *Marque la casilla que le dice al tribunal si usted se está divorciando o si está buscando la Paternidad u “Otra” Orden del tribunal, como Visitas de los abuelos.*

2. Marque la casilla que le dice al tribunal si usted y la otra parte han pasado por la mediación antes en este caso.
3. Describa el desacuerdo entre usted y la otra parte. Sea corto y específico.
4. Complete la información acerca de la otra parte. Usted *debe* poder proporcionar esta información para solicitar los servicios de mediación a través del Tribunal.
5. Firme y feche el Pedimento de mediación.

**PASO 4** Complete la “Orden de referencia para mediación”.

1. Debe completar esta Orden junto con su Pedimento de mediación antes del decreto.

**PASO 5** Saque copias / presente los documentos.

Si está presentando la “Petición conjunta para mediación antes del decreto”:

- Ambas partes firman el documento.
- Saque tres copias.
- Presente el original y las copias en Servicios de conciliación.

Servicios de conciliación enviará una Orden para comparecer para una sesión programada de mediación. ¡ALTO! Si está presentando una Petición conjunta, ha terminado. Las siguientes instrucciones no aplican si está presentando conjuntamente.

Si usted no puede obtener la firma notarizada de la otra parte, utilice el “Petición de mediación antes del decreto”:

- Complete el Petición
- Saque tres copias del “Petición de mediación antes del decreto”
- Saque cuatro copias de la “Orden de referencia para mediación”
- Presente el original del “Petición de mediación antes del decreto” con el Secretario del Tribunal

(Nota: Actualmente no hay ninguna tarifa por presentar esta solicitud. **Si esta es su primera "comparecencia" a raíz de esta causa**, es decir, Ud. no es el demandante y esta es la primera vez que Ud. entrega los documentos de contestación o de otra índole, **también que se le cobre \$191.00 por los derechos de comparecencia**. Puede solicitar exención o aplazamiento de los honorarios de presentación al momento de presentar los papeles. El Centro de Autoservicio y el Mostrador de presentación cuentan con los formularios de exención o aplazamiento.

1. Envíe por correo o entregue una copia del “Pedimento de mediación antes del decreto” a la otra parte.
2. Entregue en el buzón del Juez en la Administración del Tribunal familiar:
  - una copia del “Pedimento de mediación antes del decreto” Y
  - el original y cuatro copias de la “Orden de referencia para mediación” Y
  - Ya sea:
    - a) un “Certificado de notificación” completo y firmado por usted, en el que declara cuándo y como entregó a la otra parte y a su abogado (si lo tiene) una copia de su pedimento solicitando mediación, Q
    - b) una “Aceptación de notificación” con la firma notarizada de la otra parte declarando que recibió su copia. Está disponible en el Centro de Autoservicio o en el sitio web: <http://superiorcourt.maricopa.gov/ssc>

3. *Dele al Juez sobres con estampillas y con la dirección de cada parte que recibirá una copia firmada de la orden para asistir a la sesión de mediación. Servicios de Conciliación enviará una Orden para comparecer a ambas partes, después de recibir la Orden firmada del juez.*

#### ***DIRECCIONES DE SERVICIOS DE CONCILIACIÓN***

##### **Central Court Building**

201 West Jefferson, 3<sup>rd</sup> floor  
Phoenix, Arizona 85003

##### **Southeast Court Complex**

222 East Javelina Drive, 1<sup>st</sup> floor  
Mesa, Arizona 85210

##### **Northwest Court Complex**

14264 West Tierra Buena Lane  
Surprise, Arizona 85374

##### **Northeast Court Complex**

18380 North 40<sup>th</sup> Street  
Phoenix, Arizona 85032

*Si está programada una mediación, usted y la otra parte recibirán una “Orden para comparecer y asistir a la mediación” de la oficina de servicios de Conciliación.*

***Nota: Usted debe tener un caso en este Tribunal que involucre a los menores que son sujetos en esta disputa para poder utilizar los servicios de mediación proporcionados por el Tribunal. Si no es así, puede aún gozar de los servicios de un mediador privado. Consulte más abajo la información adicional sobre mediación privada / resolución de disputas.***

#### **ADVERTENCIA**

*Usted tendrá que pagar honorarios de \$200 si deja de asistir a una sesión de mediación programada por el Tribunal.*

*Si usted no puede asistir, AMBAS partes deben notificar a servicios de conciliación y recibir un permiso para reprogramar, al menos tres (3) días hábiles completos del Tribunal antes de la sesión.*

*Si llegan a un acuerdo completo sobre la tutela y el tiempo a pasar con el padre o la madre y no planean asistir a la mediación, AMBAS partes deben notificar a Servicios de Conciliación tan pronto como sea posible, para evitar los honorarios de \$200.*

*Los proveedores de **Mediación PRIVADA/ADR** (Alternative Dispute Resolution, resolución alterna de disputas) son una opción adicional. Algunos ofrecen horarios nocturnos o los fines de semana, u otras conveniencias. Algunas iglesias u otras organizaciones religiosas o de servicio social pueden ofrecer asesoría familiar, árbitros o servicios de mediación. Usted también puede encontrar proveedores adicionales enlistados en el Directorio de servicios humanos y grupos de apoyo y autoayuda del Condado de Maricopa, disponible en las bibliotecas públicas o por teléfono al 602-263-8856.*

*También puede encontrar proveedores privados en las Páginas Amarillas bajo “Árbitros” y “Mediación”. Esté al tanto de que hay diferencias entre los proveedores privados. Mientras que unos son especialistas, consejeros y abogados entrenados, otros no lo son. No hay licencias ni requisitos mínimos de educación para anunciarse como mediador, árbitro o proveedor alterno de resolución de disputas.*

*El Tribunal mantiene una lista de mediadores que han cubierto ciertos requisitos mínimos. Puede consultar las listas en el Centro de autoservicio o en nuestro sitio Web, haciendo clic en el botón a la derecha de “Lawyers and Mediators”, en <http://www.superiorcourt.maricopa.gov/ssc>*

*Como al contratar cualquier empresa privada para un servicio, le recomendamos preguntar a amigos y parientes en busca de referencias. Usted es responsable de todos los costos relativos al uso de proveedores privados.*